

## Процедура программы модернизации MCXL/X3

Регионы: **Весь мир**  
Дата: **13 декабря 2016 года**  
Продукция: **следующие изделия, выпущенные до 5 октября 2016 года включительно**

Изделие	Номер модели
Детекторы GasAlertMicroClip XL	Префикс: MCXL-
Детекторы GasAlertMicroClip X3	Префикс: MCX3-
Сменные печатные платы GasAlertMicroClip XL	MCXL-PCB1 (зеленые печатные платы)
Сменные печатные платы GasAlertMicroClip X3	MCX3-PCB1 (синие печатные платы)

## Разделы

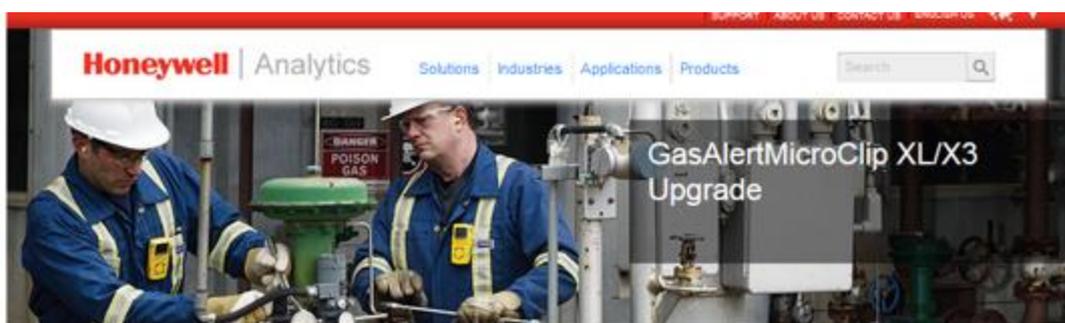
- 1. Общие сведения**  
Документы с информацией о программе модернизации MCXL/X3
- 2. Действия конечных пользователей**  
Заполнение и отправка формы программы модернизации MCXL/X3
- 3. Действия дистрибьюторов**  
Обновление устройств клиентов и сбор доказательств
- 4. Действия дистрибьюторов**  
Отправка формы программы модернизации MCXL/X3 в компанию Honeywell
- 5. Действия дистрибьюторов**  
Утилизация и возврат замененных продуктов в компанию Honeywell

# 1

## Общие сведения

### Документы с информацией о программе модернизации MCXL/X3

Информацию, форму и документы программы модернизации MCXL/X3 можно найти на странице программы модернизации MCXL/X3. [www.honeywellanalytics.com/en/gasalertmicroclip-xl-and-x3-upgrade](http://www.honeywellanalytics.com/en/gasalertmicroclip-xl-and-x3-upgrade)



## GasAlertMicroClip XL and GasAlertMicroClip X3 Upgrade Program

Follow Us [Twitter](#) [LinkedIn](#) [YouTube](#) [Facebook](#) [Google+](#)

Honeywell Analytics is strongly recommending that all GasAlertMicroClip XL and GasAlertMicroClip X3 gas detectors manufactured on or before October 5, 2016 be upgraded.

**Why should I have my GasAlertMicroClip XL and GasAlertMicroClip X3 gas detectors upgraded?**

Honeywell Analytics has made improvements that better immobilize the battery and provide additional protection during a drop or impact. All newly manufactured detectors and replacement PCBs come complete with the upgrade in place.

**How to receive a free upgrade to applicable GasAlertMicroClip XL or GasAlertMicroClip X3 gas detectors:**

1. Download the "MCXL/X3 Upgrade Program Form" from the grey bar on the right.
2. Enter your contact information and the detector serial numbers and model numbers into you're the Form. (For detailed instructions download the MCXL/X3 Upgrade Procedure.)
3. Submit your completed Form to your local authorized BW Distributor.
4. Work with your distributor to implement the upgrade. Choose the free upgrade to your existing detectors, or trade-in your existing detector for a new detector at a special program price.)
5. Discharge the battery and turn your detector off prior to shipping.
6. Replaced detectors or components must NOT be re-sold or re-used. Any replaced gas detector or PCB complete with its battery must be made inoperable by Honeywell or one of its distributors

#### Other Questions?

Download the FAQ document. If this doesn't answer your questions, contact us directly. (Download the Honeywell Regional Contact Information document.)

### GasAlertMicroClip XL/X3 Upgrade Program

MCXL/X3 Upgrade Program Form (Excel)

Download

Upgrade Program Procedure (pdf)

Download

FAQ's (.pdf)

Download

PCB Installation Instructions (pdf)

Download

Honeywell Regional Contact Information (Excel)

Download

## 2

### Действия конечных пользователей

#### Заполнение и отправка формы программы модернизации MCXL/X3

1. Сначала конечные пользователи должны подтвердить, что их устройство подлежит замене. Для этого необходимо проверить название на этикетке на передней панели.



GasAlertMicroClip XL (серебряная этикетка)  
X3 (золотая этикетка)

или GasAlertMicroClip

Обновлению подлежат только детекторы GasAlertMicroClip XL и GasAlertMicroClip X3, выпущенные до 5 октября 2016 г. включительно. Все детекторы, выпущенные после этой даты, поставляются с обновлением.

2. Затем определите **номер модели** и **серийный номер** детектора.

Они обозначены на сертификационной этикетке с задней стороны детектора.

Примечание. Если не удастся прочитать серийный номер, его можно узнать другим способом. Подключите прибор IR Link к детектору и к компьютеру, на котором установлена последняя версия программы BW Fleet Manager II. Также можно связаться со службой технической поддержки Honeywell Analytics, которая поможет определить серийный номер устройства.



Серийный номер печатной платы можно найти на задней стороне платы, рядом с правым верхним углом батареи.



Номер модели

Серийный номер



Серийный номер печатной платы

3. Затем конечный пользователь должен заполнить раздел **Информация о клиенте** в форме программы модернизации MCXL/X3 (как показано ниже).

- Загрузите форму программы модернизации MCXL/X3 по этой [\[ссылке\]](#)
- Заполните:
  - i. Название клиента (название компании конечного пользователя)
  - ii. Имя контактного лица (ответственного за обновление)
  - iii. Номер телефона (по которому можно узнать об обновлении)
  - iv. Адрес электронной почты (лица, ответственного за обновление)
  - v. Город
  - vi. Штат/область
  - vii. Страна

27	Taiwan	<a href="mailto:BWA.RMA@Honeywell.com">BWA.RMA@Honeywell.com</a>	+886-3-5169284		
28	USA	<a href="mailto:BWA.RMA@Honeywell.com">BWA.RMA@Honeywell.com</a>	+1-888-749-8878		
29					
30	<b>Customer Info</b>		<b>Authorized Distributor Info</b>		
31	Customer Name	John's Construction	Distributor Name	Janes Distribution	
32	Contact Name	John Smith	Distributor ID	123456	
33	Phone	555-555-5555	Contact Name	Jane Doe	
34	Email	<a href="mailto:John@Johnconstruction.com">John@Johnconstruction.com</a>	Phone	555-123-4567	
35	City	Faketown	Email	<a href="mailto:Jane@Janedistribution.com">Jane@Janedistribution.com</a>	
36	State	TX			
37	Country	USA			
38					
39	Serial Number of Unit	Model Number	Solution	PO Number	Serial Number of Replacement PCB
40	KA416-1000001	MCXL-XWHM-Y-NA	Free of Charge Upgrade	PO 12345	1234567890
41	KA416-1000002	MCX3-XWHM-Y-NA	Trade Up to BWC4	PO 12345	N/A
42	100000001	MCXL-MPCB1	Free of Charge Upgrade	PO 12345	N/A
43					

- Затем конечным пользователям необходимо ввести **серийный номер** и **номер модели** своих устройств в форму программы модернизации MCXL/X3 (как показано ниже). Можно ввести информацию о любом количестве устройств.

37	Country	USA			
38					
39	Serial Number of Unit	Model Number	Solution	PO Number	Serial Number of Replacement PCB
40	KA416-1000001	MCXL-XWHM-Y-NA	Free of Charge Upgrade	PO 12345	1234567890
41	KA416-1000002	MCX3-XWHM-Y-NA	Trade Up to BWC4	PO 12345	N/A
42	100000001	MCXL-MPCB1	Free of Charge Upgrade	PO 12345	N/A
43					

Серийный номер детектора должен состоять из префикса «KA4», за которым следует год производства и код из 7 цифр.

**Пример: KA416-1021152**

Серийный номер сменной печатной платы должен состоять из 10 цифр.

**Пример: 5163900045**

Модельный номер детектора должен начинаться либо с префикса «MCXL-», либо «MCX3-», за которым следуют коды конфигурации, цвета и региона.

**Пример: MCXL-XWHM-Y-NA**

**Пример: MCX3-XWHM-Y-NA**

Модель сменных печатных плат может принимать одно из следующих значений (включает информацию об установленной батарее).

**MCXL-MPCB1 — зеленая печатная плата**

**MCX3-MPCB1 — синяя печатная плата**

#### 4. Отправьте в форму дистрибьютору

После выполнения описанных выше шагов конечный пользователь должен отправить форму программы модернизации MCXL/X3 в местный сервисный центр авторизованного дистрибьютора BW, сотрудники которого обучены и имеют требуемое оборудование для выполнения обновления. Если вы не знаете, кто ваш местный дистрибьютор, обратитесь в Honeywell Analytics. Контакты регионального представителя можно найти в форме программы модернизации MCXL/X3.

---

## 3

### Действия дистрибьюторов

#### Обновление устройств клиентов и документация

##### 1. Авторизованные дистрибьюторы

Только авторизованные дистрибьюторы BW имеют необходимое оборудование для выполнения обновления по программе модернизации MCXL/X3.

- Замена печатных плат в детекторах GasAlertMicroClip XL и GasAlertMicroClip X3 является простой и безопасной процедурой. Однако, поскольку вы работаете с литиево-полимерной батареей, необходимо соблюдать соответствующую технику безопасности. Перед проведением обслуживания осмотрите батарею на наличие серьезных повреждений или отверстий. Будьте осторожны, чтобы не повредить батарею.
- Только специалистам, прошедшим обучение в компании BW и уполномоченным заменять печатные платы детекторов газа, разрешено выполнять обновление печатных плат, следуя инструкциям, представленным на странице программы модернизации [\[ссылка\]](#).

##### 2. Проверка формы

Дистрибьютор получает от конечного пользователя форму программы модернизации MCXL/X3. Дистрибьютор проверяет, что клиент полностью внес номер модели, серийный номер и контактную информацию.

- Если пользователь не заполнил форму, дистрибьютор должен помочь ему это сделать.

##### 3. Заполнение формы

Затем дистрибьютор заполняет раздел **Информация об авторизованном дистрибьюторе** (см. ниже):

- Название дистрибьютора (название компании)
- Идентификатор дистрибьютора (идентификатор клиента, используемый Honeywell Analytics; если вы не знаете свой идентификатор клиента, обратитесь в Honeywell Analytics)
- Имя контактного лица (имя контактного лица дистрибьютора, который занимается обновлением для конечного пользователя)
- Телефон (телефон контактного лица дистрибьютора, который занимается обновлением для конечного пользователя)
- Электронная почта (адрес электронной почты контактного лица дистрибьютора, который занимается обновлением)

27	Taiwan	<a href="mailto:BWA.RMA@Honeywell.com">BWA.RMA@Honeywell.com</a>	+886-3-5169284	
28	USA	<a href="mailto:BWA.RMA@Honeywell.com">BWA.RMA@Honeywell.com</a>	+1-888-749-8878	
29				
30	<b>Customer Info</b>		<b>Authorized Distributor Info</b>	
31	Customer Name	John's Construction	Distributor Name	Janes Distribution
32	Contact Name	John Smith	Distributor ID	123456
33	Phone	555-555-5555	Contact Name	Jane Doe
34	Email	<a href="mailto:John@Johnconstruction.com">John@Johnconstruction.com</a>	Phone	555-123-4567
35	City	Faketown	Email	<a href="mailto:Jane@Janedistribution.com">Jane@Janedistribution.com</a>
36	State	TX		
37	Country	USA		
38				
39	<b>Serial Number of Unit</b>	<b>Model Number</b>	<b>Solution</b>	<b>PO Number</b>
40	KA416-1000001	MCXL-XWHM-Y-NA	Free of Charge Upgrade	PO 12345

#### 4. Варианты обновления

Затем дистрибьютор выбирает вариант в столбце **Решение** в форме программы модернизации MCXL/X3 (как показано ниже). Этот вариант должен соответствовать варианту обновления, который выбрал конечный пользователь. Возможные варианты:

- Бесплатное обновление (Free of Charge Upgrade) (дистрибьютор заменит печатную плату детектора, за что будет выплачена компенсация компанией Honeywell).
- Обмен с доплатой на X3 (Trade-in to X3) (дистрибьютор заменит старый детектор GasAlertMicroClip XL или GasAlertMicroClip X3 на эквивалентный детектор GasAlertMicroClip X3 по специальной цене).
- Обмен с доплатой на BWC4 (Trade-in to BWC4) (Этот вариант доступен не во всех регионах. Обратитесь в Honeywell Analytics, чтобы узнать, доступны ли детекторы BW Clip4 в вашем регионе).

39						
40	<b>Serial Number of Affected Unit</b>	<b>Serial Number of Affected PCB</b>	<b>Model Number</b>	<b>Solution</b>	<b>PO Number</b>	<b>Serial Number of New PCB</b>
41	KA416-1000001	1000000010	MCXL-XWHM-Y-NA	Free of Charge Upgrade	PO 12345	1234567890
42	KA416-1000002	N/A	MCX3-XWHM-Y-NA	Trade-Up to BWC4	PO 12345	N/A
43	N/A	1000000001	MCXL-MPCB1	Free of Charge Upgrade	PO 12345	N/A
44						

Если в качестве решения выбрано бесплатное обновление, необходимо ввести серийный номер печатной платы.

#### 6. Номер заказа на поставку

Дистрибьютор вводит номер заказа на поставку для каждого введенного серийного номера (как показано выше).

#### 7. Обновление

При бесплатной замене дистрибьютор должен следовать инструкции по замене печатных плат, представленной на странице программы модернизации MCXL/X3 [\[ссылка\]](#), которая включает следующие инструкции:

- как заменить печатную плату;
- как нанести маркировку на заднюю панель обновленного инструмента;
- как перепрограммировать новый серийный номер печатной платы;
- как выполнить калибровку и проверку работоспособности обновленного инструмента перед эксплуатацией;
- как вести учет данных для отправки формы программы модернизации MCXL/X3;
- как привести замененную печатную плату в нерабочее состояние и подготовить фотографии с подтверждением для учета в Honeywell.

#### 8. Отправка в Honeywell

Дистрибьютор отправит номера заказов, заполненную форму программы модернизации MCXL/X3 и фотографии с подтверждением. Информацию о том, как и когда следует отправлять форму программы модернизации MCXL/X3 в компанию Honeywell, см. в следующем разделе.

---

## 4

### Действия дистрибьюторов

#### Отправка формы программы модернизации MCXL/X3 в компанию Honeywell

1. **Если дистрибьютор выполняет замену с использованием печатной платы из своих запасов** (выпущенные после 5 октября 2016 г.):
  - a. Отправить форму программы модернизации MCXL/X3 в компанию Honeywell Analytics после завершения обновления.
2. **Если обновление детектора будет выполнено после получения сменной печатной платы Honeywell:**
  - a. Обновить и повторно отправить форму в Honeywell после завершения обновления.
3. **Важное замечание о компенсации.** Дистрибьютору будет начисляться компенсация, если заполнены серийный номер, номер модели, серийные номера новой и старой печатной платы, а также предоставлены фотографии, подтверждающие приведение старых печатных плат в нерабочее состояние. Если у вас есть вопросы, обращайтесь к региональному координатору программы.
4. **Отправка формы в компанию Honeywell для получения компенсации:** После заполнения формы отправьте форму вместе с заказом на поставку и фотографиями на соответствующий адрес электронной почты, указанный в форме.

#### Важные шаги:

- a) **Формат адреса электронной почты**  
Документы необходимо отправлять на адрес электронной почты Honeywell, соответствующий вашему региону, как указано в [форме программы модернизации MCXL/X3](#). **Тема письма должна содержать «MCUPG17».**
- b) **Приложите заказы на поставку**  
Отправленные заказы на поставку должны содержать все продукты, описанные в [форме программы модернизации MCXL/X3](#).
- c) **Приложите форму**  
[Форма программы модернизации MCXL/X3](#) должна быть в формате Excel (редактируемая).
- d) **Приложите фотографии**  
Отправьте фотографии с подтверждением неработоспособности всех замененных печатных плат или детекторов. Инструкции см. в документе по [замене печатных плат](#).
  - Файл должен называться «MCXL-X3DIS — серийный номер».

Пример: **MCXL-X3DIS — 1021354812**
- e) **Вопросы**  
По любым вопросам обращайтесь в компанию Honeywell (номер телефона и адрес электронной почты см. в [форме программы модернизации](#)).

---

## 5

### Действия дистрибьюторов

#### Утилизация и возврат замененных продуктов в компанию Honeywell

1. Дистрибьюторы должны выполнить утилизацию старых печатных плат, батарей и замененных детекторов в соответствии с местным законодательством или отправить их в сервисный центр Honeywell Analytics.
  - **Запрещено повторно использовать или продавать замененные устройства.**
  - Перед отправкой батареи детекторов должны быть полностью разряжены, чтобы исключить непреднамеренное включение детекторов во время транспортировки.
  - Дистрибьюторы должны сфотографировать серийные номера всех замененных устройств и печатных плат.
  - Необходимо разобрать замененные детекторы, а из печатных плат вынуть батареи, чтобы исключить их дальнейшее использование. См. [инструкции по замене печатных плат \[ссылка\]](#).
  - В качестве доказательств необходимо предоставить фотографии печатных плат и/или устройств (на которых отчетливо видно серийный номер) с извлеченными батареями. См. [инструкции по замене печатных плат \[ссылка\]](#).
  - Можно отправить электронное письмо с серийными номерами и фотографиями на электронный адрес региональных координаторов возвратов. В теме письма укажите «MCUPG17 — утилизация».
  - Компания Honeywell или один из ее дистрибьюторов должны привести замененные детекторы газа и печатные платы (вместе с батареей) в непригодное состояние, предоставив фотографии устройств с серийными номерами, а затем надлежащим образом выполнить утилизацию детекторов.
  - Неиспользованные и неповрежденные детекторы можно отправлять стандартным способом, включая воздушный или наземный транспорт, с соблюдением требований к перевозке литий-ионных батарей. Перед отправкой батареи должны быть полностью разряжены, чтобы исключить включение приборов во время транспортировки. При возврате устройств необходимо следовать стандартной процедуре возврата (RMA).

КОНЕЦ